

Зайцева И. В.

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СТАНОВЛЕНИЕ БУДУЩИХ ИНЖЕНЕРОВ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2008/10-2/27.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по данному вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2008. № 10 (17): в 2-х ч. Ч. II. С. 70-73. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2008/10-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

- пластичность - отражает способность личности перестраивать свои планы, программу действий, используя вариативные стратегии взаимодействия с новой культурой, учитывая внешние и внутренние факторы;
- прогнозирование и моделирование – сочетание плана культурно – психологической траектории со спонтанными, незапланированными, но эффективными формами включения в новую культуру;
- самостоятельность – независимость выбора, принятия решения о своей жизненной траектории, устойчивость к эмоциональным влияниям извне;
- наличие различных мотивов освоения новой культуры (мотивационное разнообразие);
- использование креативных, нестандартных стратегий взаимодействия;
- эффективность, результативность культурного взаимодействия;
- широта и разнообразие культурных интересов, потребностей;
- социально – психологическое самочувствие личности в новой культуре: активность, уверенность, психологический комфорт;
- поликультурность - включенность личности в различные культурные практики;
- толерантность.

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СТАНОВЛЕНИЕ БУДУЩИХ ИНЖЕНЕРОВ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Зайцева И. В.

ГОУ ВПО «Оренбургский государственный университет»

Проблема совершенствования содержания и структуры инженерного образования несомненно актуальна в настоящее время. Ее решения настоятельно требуют социально-экономическая ситуация в стране и необходимость интеграции системы подготовки инженеров в мировое образовательное пространство. С повышением качества инженерного образования связаны надежды по обеспечению выхода России из социально-экономического кризиса.

В условиях осознания необходимости перехода на модель устойчивого развития цивилизации, сформировавшегося императива "выживаемости" человечества, перестройки экономики страны на путь технологического развития, придания приоритета науко- и интеллектуальным технологиям инженеры становятся ключевыми фигурами в социально-экономической сфере общества.

Конкуренция на рынке интеллектуального труда ставит перед инженерными вузами проблемы удовлетворения рыночного спроса на специалистов определенного уровня и качества подготовки. Образовательная политика вуза в этих условиях должна быть направлена на решение подготовки конкурентноспособных специалистов, социально защищенных качеством и профессионально-деятельностными возможностями своего образования, а также комплексно личностно подготовленных к работе в постоянно изменяющихся условиях. Чтобы обучаемый стал профессионалом-инженером, ему необходимо выйти из пространства знаний в пространство деятельности и жизненных смыслов. Знания и методы познания, а также деятельности необходимо соединить в органическую целостность. Все это ставит задачу о необходимости включения в требования к содержанию и уровню подготовки инженеров, вопросы формирования методологической культуры, включающей методы познавательной, профессиональной, коммуникативной и аксиологической деятельности. Характерной особенностью инженерного образования должен стать не только высокий уровень методологической культуры, превосходное, творческое владение методами и средствами познания и деятельности, но и активная профессиональная субъектная позиция. Проектируя содержание образования и требования к уровню подготовки инженеров необходимо найти место для системы знаний и методов, направленных на решение задач самопознания и самореализации человека [Пустовалова 2006: 165].

Одним из факторов, определяющих развитие инженерного образования, является необходимость становления личностной организации профессионала-инженера в формировании мышления инженерного типа, в его собственном способе вхождения в инженерную культуру, в установке на саморазвитие и профессиональное творчество. Система инженерного образования призвана обеспечить построение и создать условия для эволюционного выращивания новой генерации высокообразованных профессионалов в области инженерии, способных реализовать устойчивое динамическое развитие экономики и прорывное развитие различных областей практики на основе высоких образовательно- и наукоемких технологий; специалистов, для которых установка на саморазвитие, профессиональное мастерство, выработку индивидуального стиля деятельности являются приоритетными на протяжении всей жизни [Национальная доктрина инженерного образования].

Основываясь на понимании личности инженера как субъекта социальных отношений и активной деятельности, а также структуре личности специалиста, спроектированной Н. Н. Маливановым, четырехкомпонентную структуру личности инженера можно представить в следующем виде.

1. Системообразующим фактором личности инженера, как и любого специалиста, является *направленность*. Направленность характеризуется системой доминирующих потребностей и мотивов.

2. Второй подструктурой субъекта деятельности является *профессиональная компетентность*. Под профессиональной компетентностью понимают совокупность профессиональных знаний, умений, а также способности выполнения профессиональной деятельности.

3. Развитие и интеграция в процессе профессионального становления инженера приводят к формированию системы *профессионально важных качеств*, в том числе таких профессионально важных качеств, как наблюдательность, образную, двигательную и другие виды памяти, техническое мышление, пространственное воображение, внимательность, эмоциональную устойчивость, решительность, выносливость, пластичность, настойчивость, целеустремленность, дисциплинированность, самоконтроль и др.

4. Четвертой профессионально обусловленной подструктурой личности инженера являются *профессионально значимые психофизиологические свойства*. К этой подструктуре относятся такие качества, как зрительно-двигательная координация, глазомер, экстраверсия, реактивность, энергетизм и др.

К ключевым квалификациям (ансамблям профессиональных характеристик) относятся абстрактное теоретическое мышление; способность к планированию сложных технологических процессов; креативность, прогностические способности, способность к самостоятельному принятию решений; коммуникативные способности; способность к совместному труду и сотрудничеству, надежность, работоспособность, ответственность и др. [Маливанов 2004: 135].

В процессе профессионального становления инженера содержание подструктур изменяется, происходит интеграция компонентов внутри каждой подструктуры, развитие сложных профессионально обусловленных констелляций, интегрирующих компоненты разных подструктур, что приводит к образованию ключевых квалификаций. Последние обеспечивают конкурентоспособность, профессиональную мобильность, продуктивность профессиональной деятельности, способствуют профессиональному росту, повышению квалификации и развитию карьеры специалиста.

Важное значение в формировании содержания инженерного образования имеет его гуманитаризация, фундаментализация и профессионализация.

В этой связи рассматривается также весь комплекс проблем совершенствования языковой подготовки инженера.

Улучшению качества обучения иностранному языку, формированию готовности к иноязычному общению студентов неязыковых факультетов способствует ряд факторов:

- повышение статуса предмета «Иностранный язык», внесение его в государственные образовательные стандарты в качестве обязательного;
- профилизация российского образования, направленного на реализацию государственного образовательного стандарта с учетом профиля вуза;
- использование в учебном процессе наряду с обязательными программами, диктуемыми стандартами образования, факультативных, авторских программ;
- модернизация российского образования, направленная на введение двухуровневой системы обучения: бакалавр – магистр;
- включение России в Болонский процесс, основной целью которого является гармонизация национальных систем высшего образования, способствующая формированию единого европейского рынка высококвалифицированного труда.

Можно с уверенностью сказать, что сегодня язык *из* специальности превращается в язык *для* специальности [Крупченко 2006: 158].

Иноязычная профессиональная коммуникативная компетентность становится важнейшим качеством специалиста.

Иноязычная профессиональная коммуникативная компетентность – это комплекс свойств личности, стремление к которому создает наилучшие условия мотивации учебно-познавательного процесса, так как обеспечивает психологически полноценное взаимодействие в процессе профессионального общения на иностранном языке.

Коммуникативная языковая компетенция состоит из трех компонентов: лингвистического, социолингвистического и прагматического. Лингвистический компонент включает фонологические, лексические, грамматические знания и умения, независимо от социологической ценности прагматических функций их реализации.

Социолингвистический компонент, определяемый социокультурными условиями использования языка, представляет собой связующее звено между коммуникативной и другими компетенциями.

Прагматический компонент помимо общих компетенций включает экстралингвистические элементы, обеспечивающие общение.

Коммуникативная языковая компетенция реализуется через различные языковые действия, относящиеся к рецепции, продукции и взаимодействию.

Все языковые действия контекстуализируются внутри конкретных ситуаций, складывающихся в определенных областях. В контексте изучения языков выделяются четыре основные области: образовательная, общественная, профессиональная, личная.

Система языковой подготовки должна быть ориентирована не только, и не столько, на получение знаний, а на формирование деятельностных умений, отвечающих социальному заказу общества и современному уровню специальных знаний. Она должна учитывать: а) лингвистически содержательную базу языка, в ос-

нове которой лежит развитие и совершенствование основных видов речевой деятельности – говорения, аудирования, чтения и письма; б) методологическую базу, ориентирующую на использование новых методик и технологий обучения; в) социально- педагогическую базу, совершенствующую позитивную теорию и практику обучения и воспитания; г) информационную базу, содержащую набор доступных оригинальных и отечественных материалов как образовательного, страноведческого, научно-популярного, общетехнического, а также специализированного научного характера; д) материальную базу, позволяющую использовать различные технические средства обучения – от аудио-, видеокассет, компьютерных программ до глобальных мультимедийных средств обучения.

Какими же должны быть структура и содержание обучения иностранному языку применительно к техническим специальностям вуза?

Содержание и структура обучения обусловлены его функциями.

Профессиональная деятельность современного инженера предполагает следующие основные функции: проекционную, прогностическую, диагностическую, организационную, информационно-аналитическую, коммуникативную и т.п. Большинство профессиональных функций современного инженера, в той или иной степени, связаны с его лингвопрофессиональной компетенцией. К примеру, информационно-аналитическая функция поможет инженеру осуществить поиск, дифференциацию и выдачу профессионально-важной информации из различных аутентичных источников. При этом важно подчеркнуть, что в современных условиях обмен научно-технической информацией, однозначность оценки ситуации партнерами из разных стран во многом зависят от их языковой компетенции. Коммуникативная функция поможет инженеру устанавливать и расширять связи с зарубежными партнерами, обмениваться опытом при встречах и с помощью современных средств информации. Следовательно, в целостной системе профессиональных качеств современного инженера лингвопрофессиональная компетенция занимает не последнее место. В этом контексте иностранный язык, обучение которому играет ведущую роль в формировании лингвопрофессиональной компетенции, должен иметь статус учебного предмета не менее важного, чем технические [Першин 1999: 163].

Важно подчеркнуть, что «иностранное языковое» имеет некоторые особенности в сравнении с другими учебными предметами. Исходным при рассмотрении иностранного языка как учебной дисциплины является положение о том, что усвоение иностранного языка не дает человеку знаний о действительности. В этом плане учебная дисциплина «иностранное языковое» имеет «беспредметный», а точнее межпредметный характер, т.е. подразумевается способность языка хранить и передавать любую информацию, что дает возможность придавать содержанию обучения определенную профильную направленность. Но с другой стороны, учить беспредметной дисциплине трудно. Потому перед преподавателем в процессе обучения встает задача первоначального определения специфического, удовлетворяющего потребность овладения неродным языком, предмета речевой деятельности.

Специфика иностранного языка как учебной дисциплины заключается также в его беспредельности и безразмерности. На самом деле, если сравнить его с любым другим предметом, то в каждом из них есть строго определенные тематические разделы, овладев которыми студент испытывает удовлетворение.

В дисциплине «иностранное языковое» такого рода «предмет» отсутствует. Онтологией является деятельность общения. Отсюда следует, что одна из серьезных проблем обучения иноязычному говорению заключается в том, что необходимо учить не только средствам, т.е. терминам и правилам иностранного языка, но и самому способу формирования и формулирования мысли.

Коммуникативная деятельность предполагает процесс обмена идеями, информацией и подразумевает соответствующее коммуникативное поведение. Коммуникативная деятельность студента при изучении иностранного языка – это система, состоящая из организационно-мотивационного (система ценностей – человек, общение, мотивы, установки, оценки, притязания и т.п.), информационно-процессуального (система знаний, умений, навыков иностранного языка) и критериально-результативного (поэтапный контроль уровня сформированности иноязычной компетентности, анализ, коррекция, подведение итогов), что вытекает из социальной природы этой деятельности. Эти компоненты реализуются при соблюдении ряда условий. Так, организационно-мотивационный компонент подготовки студентов предусматривает: а) направленность научно-технической литературы на иностранном языке на коммуникацию как на одну из главных познавательных ценностей; б) организацию активности студентов при обсуждении проблем профессиональной деятельности; в) побуждение к активному общению студентов с преподавателем, друг с другом на занятиях иностранного языка; г) организацию научно-исследовательской работы по проблемам профессиональной деятельности на иностранном языке и т.п. Информационно-процессуальный аспект учитывает: а) роль и место коммуникативных качеств в структуре профессиональной компетентности инженера; б) основные закономерности формирования иноязычных профессиональных коммуникативных качеств специалиста; в) алгоритмы поведения в ситуациях общения; г) средства, формы, приемы передачи информации в процессе общения и т.п.

В свете значимости лингвопрофессиональной компетенции современного конкурентноспособного инженера на рынке труда, в условиях интеграции вузовского образования в европейские стандарты, с учетом стратегических потребностей общества на кафедре Иностранных языков естественнонаучных и инженерно-технических специальностей реализуются несколько типов (моделей) организации обучения иностранному языку.

Первый (основной) тип предполагает достижение функциональной грамотности во владении иностран-

ным языком, формирование иноязычной коммуникативной компетенции, включающей речевую, языковую, социокультурную компетенции. Достижение этого уровня позволяет использовать иностранный язык на практике в самых распространенных ситуациях межличностного и межкультурного общения с носителями этого языка. При этом предусматривается и определенная специализация обучения иностранному языку в соответствии с профилем, что позволит инженеру использовать иностранный язык также и в сфере профессиональной деятельности.

Вторая модель предполагает углубленное изучение иностранного языка (6 часов в неделю) при повышенной мотивации студентов к его изучению. Эта модель дает возможность достичь весьма высокого уровня обученности. Он предполагает более гибкое и более свободное владение иностранным языком как средства межличностного и межкультурного общения в широком спектре ситуаций официального и неофициального взаимодействия с носителями языка. Эти программы предусматривают развитие таких деятельностиных умений как чтение, реферирование, аннотирование, научный перевод, научное письмо, говорение. Чтение в жизни человека занимает значительное место. Оно не только обогащает человека духовно, но и позволяет глубже понять окружающий мир. Обучение чтению на иностранном языке имеет практически такое же значение для изучающих этот язык, а в профессиональной деятельности умение работать с литературой по специальности следует рассматривать как базовое. Одной из основных проблем при обучении чтению является проблема отбора текстов и четкая организация работы с ними. Что касается перевода, то его можно рассматривать и как средство обучения, и как способ контроля за полнотой, глубиной и точностью понимания специальной литературы. На основе осмысления через перевод возникает способность к беспереводному пониманию. В группах углубленного изучения языка уделяется внимание двустороннему переводу с английского языка на русский и с русского на английский. Второй тип перевода достаточно трудный для студентов, он требует хорошего знания грамматики, терминологии, правил построения фраз. В плане говорения студент овладевает навыками монологической и диалогической речи на уровне подготовленного и неподготовленного высказывания. Система речевых упражнений в этом плане нацелена на обучение коммуникации, поэтому важным моментом обучения является создание обстановки реального общения, использования языка в живых, естественных ситуациях. Достаточно большое внимание уделяется обучению иноязычной продуктивной письменной речи, так как сегодня умения письменной речи стали широко востребованными: например, профессиональное письменное иноязычное общение с помощью электронных средств связи стало неотъемлемой частью деятельности любого учреждения или предприятия. Во время самого периода обучения важным инструментом доступа к источникам информации является иноязычное письменное общение в сети Интернет.

Расширяет диапазон подготовки инженеров по иностранному языку введение спецкурсов и факультативов. В частности такие занятия проводятся для студентов ряда специальностей («Городское строительство и хозяйство», «Архитектура», «Графический дизайн» и др.) архитектурно-строительного факультета на 4 и 5 курсах.

Кроме этого, учитывая тенденции современного развития, а также критерии оценки уровня современного специалиста, на кафедре реализуется программа дополнительной лингвопрофессиональной квалификации по английскому языку. По окончании обучения выпускники получают государственный документ о дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

Объединяет все эти модели организации обучения иностранному языку коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер изучения языка и общая цель обучения - владение языком, позволяющее будущему инженеру эффективно пользоваться иностранным языком в различных ситуациях общения, включая профессиональную деятельность.

Список литературы

- Крупченко А.** Профессиональная лингводидактика // Высшее образование в России. - 2006. - № 5. - С. 158-160.
Маливанов Н. Н. Теория и практика формирования в системе непрерывного образования профессионально важных качеств инженера как субъекта инновационной деятельности: Дис. ... д-ра. пед. наук - 13.00.08. – Томск, 2004. – РГБ ОД, 61:05-13/77.
Основные принципы национальной доктрины инженерного образования. - [http:// www.doctrina.ru](http://www.doctrina.ru)
Першин В. Лингвопрофессионализм инженера / В. Першин, М. Макеева, Л. Циленко // Высшее образование в России. - 1999. - № 2. - С. 162-163.
Пустовалова Ж. О формировании коммуникативных умений в техническом вузе / Ж. Пустовалова, О. Петрова, Л. Рязанова, А. Кочнев // Высшее образование в России. - 2006. - № 2. - С. 165-167.

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКИ

*Закирова А. Ф.
Тюменский государственный университет*

В настоящее время одной из основных методологических стратегий гуманитарных наук является *феноменолого-герменевтический подход*. В этом аспекте выделение педагогической герменевтики как концепции интеллектуального гуманизма и формы осмысления духовного опыта человечества, особого направления